



دانشگاه آزاد اسلامی
واحد خوراسکان (اصفهان)

گیاهان گوشتخوار

(کشت و پرورش)

ترجمه:

دکتر فروغ مرتضایی نژاد

عضو هیات علمی دانشگاه آزاد اسلامی واحد خوراسکان

۱۳۸۷

۸۸, ۹, ۹

عنوان و نام پدیدآور	گیاهان گوشتخوار (کشت و پرورش) / تالیف مارسل لیکافل: ترجمه فروغ مرتضایی نژاد.
مشخصات نشر	اصفهان: دانشگاه آزاد اسلامی (خوراسگان)، معاونت پژوهشی، ۱۳۸۷.
مشخصات ظاهری	۲۱۹ ص.
شابک	ISBN: 978-964-450-722-3
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	عنوان اصلی: Camivorous plants: care and cultivation, 1990.
یادداشت	چاپ قبلی: کمال الملک، ۱۳۸۲.
موضوع	گیاهان حشره خوار.
شناسه افزوده	مرتضایی نژاد، فروغ، مترجم.
شناسه افزوده	دانشگاه آزاد اسلامی (خوراسگان)، معاونت پژوهشی.
رده بندی کنگره	VSB/۴۳۲/۹-ک ۱۳۸۷.
رده بندی دیویی	۶۳۵/۹۳۳۷۵
شماره کتابشناسی ملی	۲۹۹۴۷۲۱



ناشر: معاونت پژوهشی دانشگاه آزاد اسلامی واحد خوراسگان

نشانی: اصفهان، خیابان جی، صندوق پستی: ۸۱۵۹۵-۱۵۸

تلفن: ۰۳۱۱-۵۳۵۴۰۰۱-۹، فاکس: ۰۳۱۱-۵۳۵۴۰۶۰، Email: info@khuisf.ac.ir

گیاهان گوشتخوار (کشت و پرورش)

تالیف: مارسل لیکافل

ترجمه: فروغ مرتضایی نژاد

مدیر تولید: جمال آرا (۰۹۱۳۳۱۳۳۸۵۳)

لیتوگرافی: آسمان

چاپ: هشت بهشت

صحافی: امین

• تیراژ: ۲۰۰۰ جلد • نوبت چاپ: اول / وزیری

• تعداد صفحات: ۲۱۹ صفحه • تاریخ نشر: ۱۳۸۷

ناظر چاپ: دکتر علی خان نصر اصفهانی

قیمت: ۳۵۰۰ تومان (به انضمام CD: ۳۹۰۰ تومان)

© حق چاپ محفوظ است.

ISBN: 9789644507223

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۲۵۰-۷۲۲-۳

اعضای شورای انتشارات
دانشگاه آزاد اسلامی واحد خوراسگان

دکتر ابراهیم بهداد معاون پژوهشی و رئیس شورای انتشارات
دکتر علی خان نصر اصفهانی مدیر پژوهشی و مسئول انتشارات
دکتر مهران هودجی
دکتر سید هاشم گلستانی
دکتر منوچهر مصری پور
دکتر غلامرضا احمدی
دکتر پیام نجفی
دکتر اصغر آقایی

« به نام آفریدگار زیبایی‌ها و شگفتی‌ها »

مقدمه مترجم

کتاب حاضر ترجمه کتاب گیاهان گوشتخوار (Carnivorous plants) اثر مارسل لکافل است و در حال حاضر تنها منبع فارسی است که در رابطه با این گیاهان به رشته تحریر درآمده است. گیاهان گوشتخوار از نظر زیبایی و عملکرد جاذبه خاصی دارند و با دیگر گیاهان، همان گونه که از نامش پیداست متفاوت و یا به بیان بهتر منحصر به فرد است. این گیاهان از نظر زیبایی به ویژه تله‌های شکاری بیننده را مجذوب و مبهوت می‌نماید و از نظر آنزیم‌های هضم و تغذیه نظر محققین فیزیولوژی را به خود جلب کرده است. کتاب در سه فصل تدوین گردیده است. در فصل اول تله‌های شکاری و مکانیسم به دام انداختن جانوران مورد بررسی قرار گرفته است. در فصل دوم به بسترهای پرورش این گیاهان می‌پردازد و در فصل سوم در شرح گونه‌های اصلی علاوه بر زیستگاه گیاه به کشت و پرورش آن در شرایط غیر زیستگاه اشاره شده است. علاوه بر شرح گونه‌ها که عیناً ترجمه کتاب مذکور است و تصاویر گونه‌ها با شماره در جلد کتاب آمده است، تصاویر گونه‌های هیبرید که در آخر کتاب اشاره شده از منابع دیگر تهیه و در لوح فشرده پیوست کتاب قرار گرفته است.

از خانم مهندس پریچهر دهقان که در متن کتاب و آقای مهندس رامین ساوج در بخش تنظیم تصویر همکاری داشتند، تشکر نمایم.

در پایان لازم می‌دانم از زحمات جناب آقای دکتر احمد علی فروغی ابری ریاست محترم دانشگاه آزاد اسلامی واحد خوراسگان، جناب آقای دکتر ابراهیم بهداد معاون محترم پژوهشی و همچنین آقای دکتر علی‌خان نصر اصفهانی مدیر محترم پژوهشی و مسئول انتشارات دانشگاه تشکر و قدردانی نمایم.

دکتر فروغ مرتضایی نژاد
استادیار دانشکده کشاورزی

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
	مقدمه
	پیشگفتار
	فصل اول
۱	اصول عمومی
۴	سلسله گیاهان گوشتخوار
۵	گیاهان گوشتخوار و انسانها
۶	خواص دارویی و کاربردهای خاص آن
۸	تیره‌ها و جنس‌ها
۸	Bybidaceae
۹	Cephalotaceae
۹	Droseraceae
۱۰	Lentibulariaceae
۱۲	Nepenthaceae
۱۲	Sarraceniaceae
۱۳	یک گیاه گوشتخوار چیست؟
۱۵	مکانیسم به دام انداختن
۱۸	شکار و جذب شکار
۱۹	عملکرد دریاچه‌های تله‌ای
۲۰	شکار

۲۰	انواع مختلف تله‌ها
۲۲	هضم
	فصل دوم
۲۵	اصول اولیه پرورش
۲۵	کودهای گیاهان و مواد لازم برای پرورش
۲۶	گیاهان مناطق خشک
۲۶	گیاهان نواحی مرطوب و باتلاقی
۲۸	گیاهان نواحی گرمسیری
۳۰	گیاهان آبی
۳۱	کاشتن در گلدان و عوض کردن گلدان
۳۲	شرایط محیطی
۳۳	رطوبت
۳۴	دما
۳۵	استراحت
۳۵	ترازیوم (باغ شیشه‌ای)
۳۶	آفات و بیماری‌ها
۳۷	قارچ‌ها
۳۷	شته‌ها
۳۸	سازه‌های کم‌رنگ و شیشه‌های سپردار
۳۹	کنه‌های قرمز و نماتدها
۴۰	بال ریشکداران (تریپس)

۴۰	حشرات سفید پرنده
۴۱	پروانه‌ها
۴۱	آفات دیگر
۴۲	انتخاب و پرورش
۴۲	پرورش داخل خانه
۴۳	رشد در خارج از خانه
	فصل سوم
۴۴	گونه‌های اصلی جهت پرورش
۴۴	<i>Dionaea muscipula</i>
۵۱	<i>Aldrovanda vesiculosa</i>
۵۵	<i>Utricularia vulgaris</i>
۶۰	<i>Utricularia sandersonii</i>
۶۶	<i>Drosera binata</i>
۷۰	<i>Drosera capensis</i>
۷۴	<i>Drosera filiformis</i>
۷۸	<i>Drosera peltata</i>
۸۲	<i>Drosera pygmaea</i>
۸۵	<i>Pinguicula vulgaris</i>
۹۰	<i>Pinguicula caudate</i>
۹۴	<i>Pinguicula lutea</i>
۹۸	<i>Byblis gigantean</i>

۱۰۴	<i>Drosophyllum lusitanicum</i>
۱۰۹	<i>Darlingtonia californica</i>
۱۱۵	<i>Heliamphora nutans</i>
۱۲۰	<i>Sarracenia flava</i>
۱۲۴	<i>Sarracenia leucophylla</i>
۱۲۸	<i>Sarracenia minor</i>
۱۳۲	<i>Sarracenia psittacina</i>
۱۳۶	<i>Sarracenia purpurea</i>
۱۴۲	<i>Cephalotus follicularis</i>
۱۴۸	<i>Nepenthes alata</i>
۱۵۳	<i>Nepenthes villosa</i>
۱۵۶	<i>Nepenthes maxima</i>
۱۶۰	<i>Nepenthes vieillardii</i>
۱۶۴	<i>Nepenthes alba-marginata</i>
۱۶۸	<i>Nepenthes ampullaria</i>
۱۷۲	<i>Nepenthes bicalcarata</i>
۱۷۶	<i>Nepenthes madagascariensis</i>
۱۸۰	<i>Nepenthes rafflesiana</i>
۱۸۴	جداول گونه‌های مرتبط
۱۹۸	فهرست منابع